

- skal alle pensioner og andre ydelser, der udbetales på grund af alderdom, dødsfald, arbejdsulykke eller erhvervs sygdom eller invaliditet som følge heraf, undtagen ikke-bidragbetingede ydelser, frit kunne overføres til den sats, der anvendes efter lovgivningen i debitormedlemsstaten eller -medlemsstaterne
- modtager de pågældende arbejdstagere familiedydelser for medlemmerne af deres familie som defineret ovenfor.

2. Litauen indrømmer arbejdstagere, som er statsborgere i en medlemsstat, og som er lovligt beskæftiget på dets område, samt medlemmer af deres familie, som er lovligt bosiddende dér, en behandling svarende til den, der er omhandlet i stk. 1, andet og tredje led.

Artikel 39

1. Associeringsrådet vedtager ved afgørelse passende bestemmelser til virkeliggørelsen af de i artikel 38 fastsatte mål.

2. Associeringsrådet vedtager ved afgørelse detaljerede regler for det administrative samarbejde, som kan give den nødvendige garanti med hensyn til forvaltning af og kontrol med anvendelsen af de i stk. 1 omhandlede bestemmelser.

Artikel 40

De bestemmelser, som Associeringsrådet vedtager i overensstemmelse med artikel 39, berører ikke de rettigheder og forpligtelser, der følger af bilaterale aftaler mellem Litauen og medlemsstaterne, når sådanne aftaler fastsætter gunstigere behandling af statsborgere fra Litauen eller medlemsstaterne.

Artikel 41

1. Under hensyntagen til arbejdsmarkedssituationen i medlemsstaten og til dens gældende lovgivning og regler vedrørende arbejdstagernes mobilitet:

- bør de bestående muligheder for adgang til beskæftigelse for litauiske arbejdstagere, som medlemsstaterne indrømmer i henhold til bilaterale aftaler, opretholdes og om muligt forbedres

- overvejer de øvrige medlemsstater velvilligt muligheden for at indgå lignende aftaler.

2. Associeringsrådet undersøger andre forbedringer omfattende mulighed for adgang til erhvervsuddannelse i overensstemmelse med gældende regler og procedurer i medlemsstaterne og under hensyntagen til arbejdsmarkedssituationen i medlemsstaterne og i Fællesskabet.

Artikel 42

Fra udgangen af overgangsperioden eller tidligere, hvis de socioøkonomiske vilkår er blevet tilpasset vilkårene i Fællesskabet, og hvis beskæftigelsessituationen i Fællesskabet gør det muligt, undersøger Associeringsrådet yderligere muligheder for at forbedre arbejdstagernes bevægelighed under hensyntagen til bl.a. de sociale og økonomiske vilkår og bestemmelser i Litauen og beskæftigelsessituationen i Fællesskabet. Associeringsrådet vedtager henstillinger med henblik herpå.

Artikel 43

Fællesskabet yder med henblik på at lette omstruktureringen af arbejdskraftsressourcerne som følge af den økonomiske omstrukturering i Litauen faglig bistand til oprettelse af et passende socialt sikringssystem i Litauen som omhandlet i artikel 92.

Kapitel II

Etablering

Artikel 44

1. Fællesskabet og dets medlemsstater indrømmer fra tidspunktet for denne aftales ikrafttræden, undtagen for sektorer, der er omfattet af bilag XVI:

- i) en behandling med hensyn til litauiske virksomheders etablering, der ikke er mindre gunstig end den, medlemsstaterne indrømmer deres egne virksomheder eller virksomheder fra tredjelande
- ii) en behandling med hensyn til erhvervsvirksomhed udøvet af litauiske virksomheders datterselskaber og filialer etableret på medlemsstaternes område, som ikke er mindre gunstig end den, medlemsstaterne indrømmer deres egne virksomheder eller filialer